



Paris le 22. août 1911



Monseigneur,

~~Recevant avec un grand~~ Honore par

Répondant à (la lettre gracieuse que Votre Altesse a daigné

~~de~~ m'adresser le 16/10 m'empresse d'exprimer mes sentiments de

profonde gratitude pour l'intention bienveillante dont Elle

me ^{me} distingue

~~Je~~ ? en serais

Il me ~~serait~~ ^{intéressant} vraiment heureux ^{de} d'être en

état de pouvoir ^{utiliser} valor mes forces ^{personnelles} ~~contribuer~~ personnellement

à l'oeuvre universitaire si importante dont la prospérité

forme l'objet ^{des efforts} ~~des efforts~~ ingénieux de Votre Altesse. Mes

propres études de jeunesse ne sont-elles pas étroitement liées

au Caire, à son vénérable Al-Azhar, à l'admirable Biblio-

thèque Khédiviale ? ^{même} ~~l'obtention~~ l'obtention du congé formel de la

part du Gouvernement de mon pays ne pourrait ~~pas~~ causer

aucune difficulté. Mais, d'autre part, des circonstances particu-

lières ^{concernant} ~~de~~ mes devoirs professionnels ^{et} ~~de~~ la quitter ~~me~~

ne me le font pas actuellement possible de quitter ma

chaire ~~en la laissant~~ vide pendant quelques mois consécutifs.

des?

Ainsi je ~~dois~~ regrette^{rais} infiniment que des raisons indépendantes
de ma volonté m'empêchant de ~~partir~~ ^{répondre} à l'appel obligeant
de Votre Altesse.

^{reconnaissant}
En répondant l'expression de ma reconnaissance envers

^{vous}
je ~~m'adresse~~ ^{me} Monsieur,

de Votre Altesse

Le dévoué serviteur

de votre
Dr. J. Goldziher

HÁTSZEGI IZRAELITA CONGR. HITKÖZSÉG.



Tekintetes
Mélköségűs

Dr. Goldziher Ignác úrnak

professor
stb. stb. stb.



Budapest. 17.
Englizeki ut. 31. Holló - u. 4.

U. p.